

Von intelligenter Landnutzung zu nachhaltigen Gemeinden

Dall'uso intelligente del territorio alle comunità sostenibili

# Szenarien Innenentwicklung Südtirol

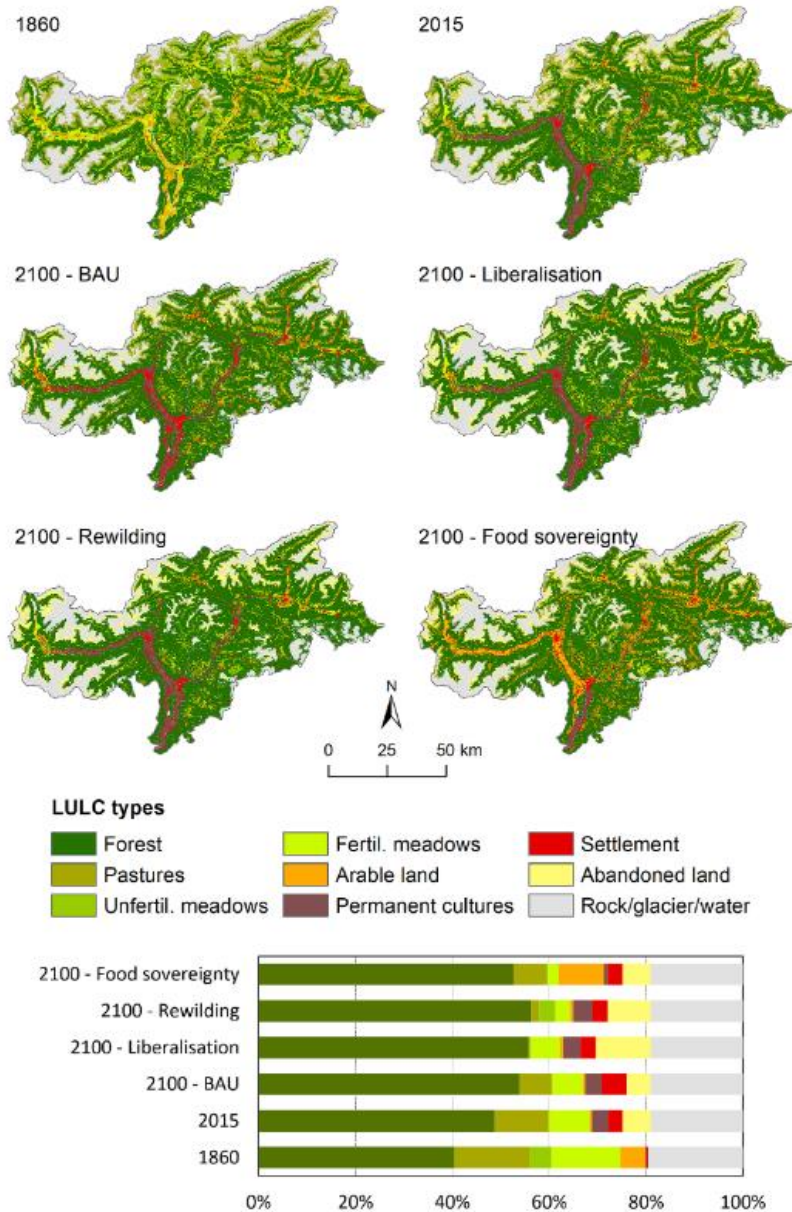
## Scenari di sviluppo interno Alto Adige

*André Mallossek, Plattform Land*



Dieses Projekt wird von der Europäischen Union kofinanziert (ARPAF-Fonds)  
Questo progetto è cofinanziato dall'Unione Europea (Fondo ARPAF).

# Beispielszenarien/*esempi di scenari*

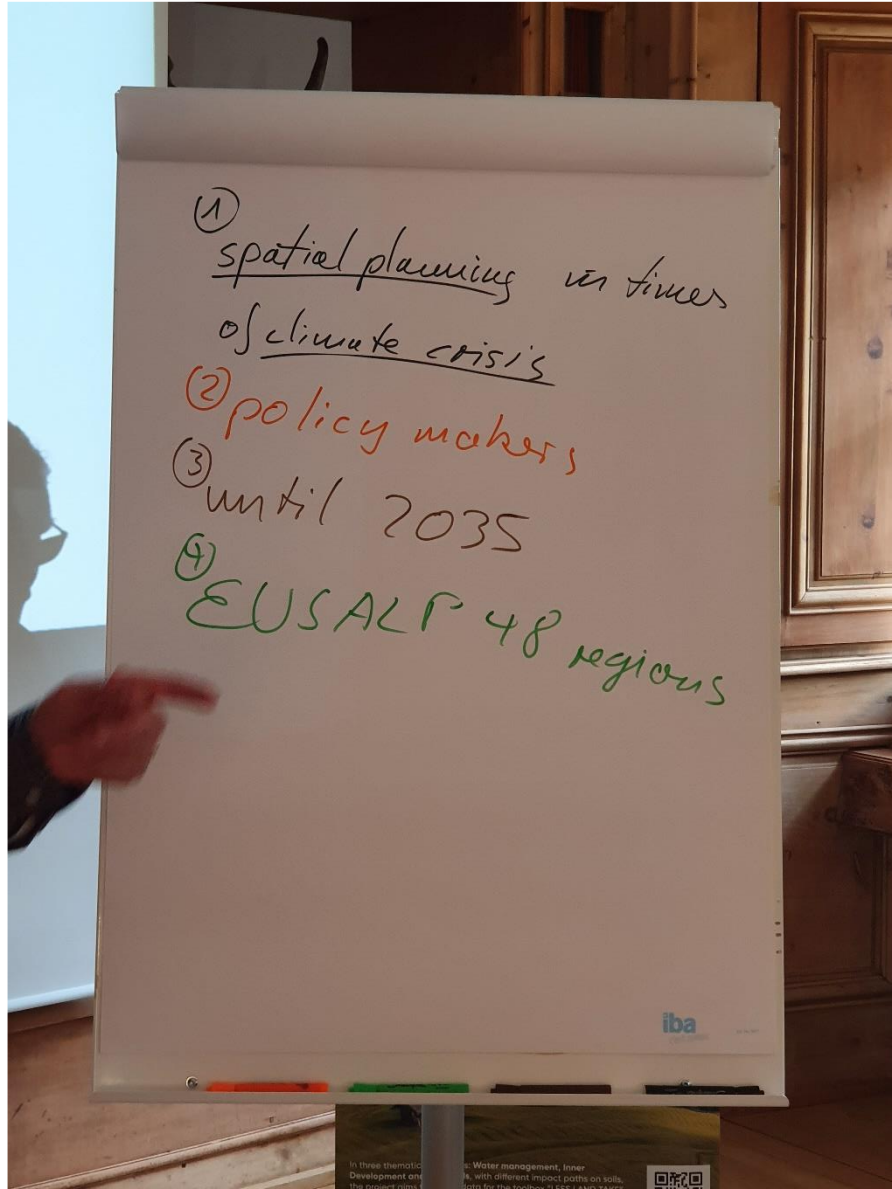


Landnutzung in Südtirol (1861-2100):  
*uso del suolo in Alto Adige (1861-2100):*

1. **BAU: Business as usual**, größte Zunahme der Urbanisierung/*maggiore aumento dell'urbanizzazione*
2. **Liberalisation**: Marktgetriebene Investitionen, Aufgabe der Förderung der ländlichen Gebiete/*investimenti guidati dal mercato, abbandono del sostegno alle zone rurali*
3. **Rewilding**: ökologischen Umstellung, stärkste Zunahme des Waldes/*conversione ecologica, aumento più forte della foresta*
4. **Food Sovereignty**: Förderung Selbstversorgung/*focus sull'autosufficienza*

*Journal of Environmental Management* 272 (2020):  
*Spatio-temporal changes in ecosystem service values: Effects of land use changes from past to future, U. Schirpke et al.*

# Fokus Innenentwicklung – *sviluppo interno*

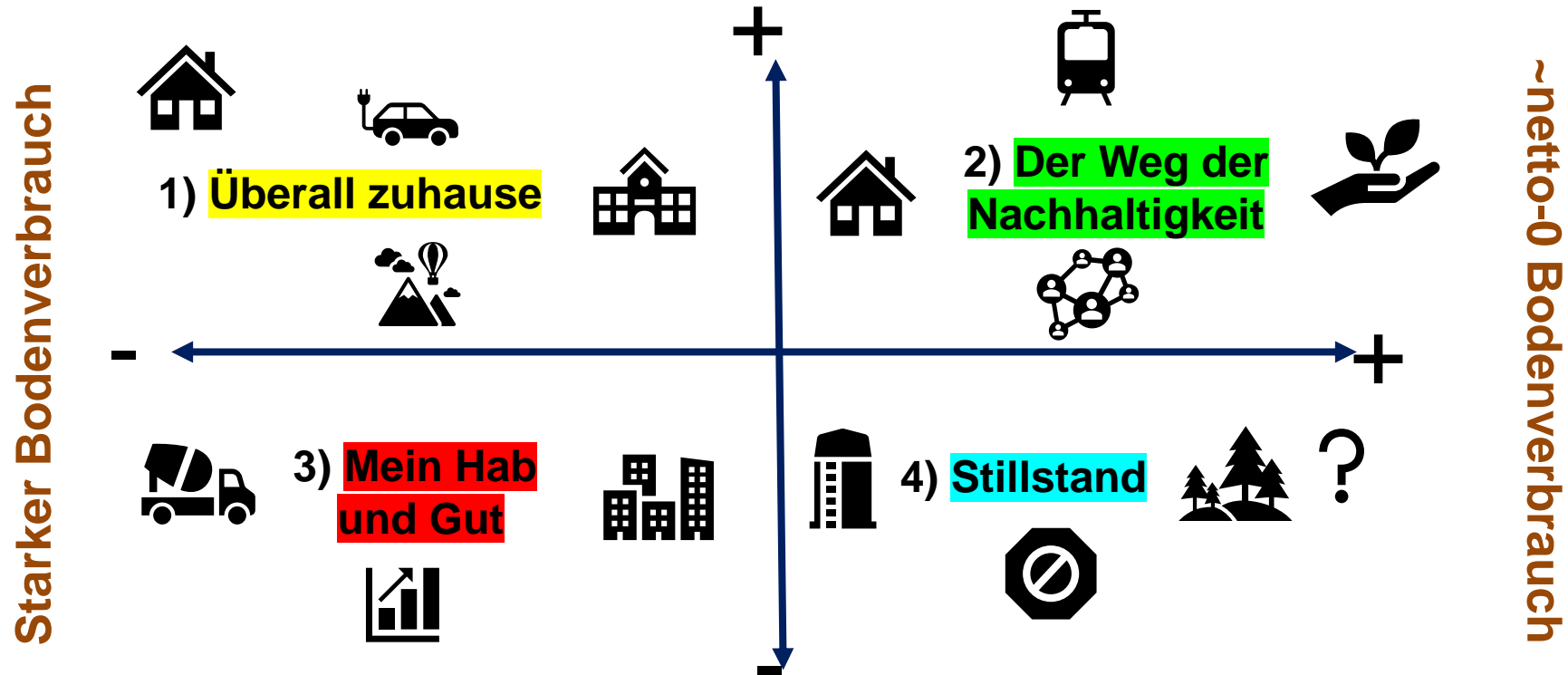


## 4 Szenarien/*scenari*:

- Zeitraum/*periodo* 2020-2035
- politische **Entscheidungsträger**/*decisori politici*
- in der **Raumplanung**/*nella pianificazione territoriale*
- in der **Klimakrise**/*nella crisi climatica*

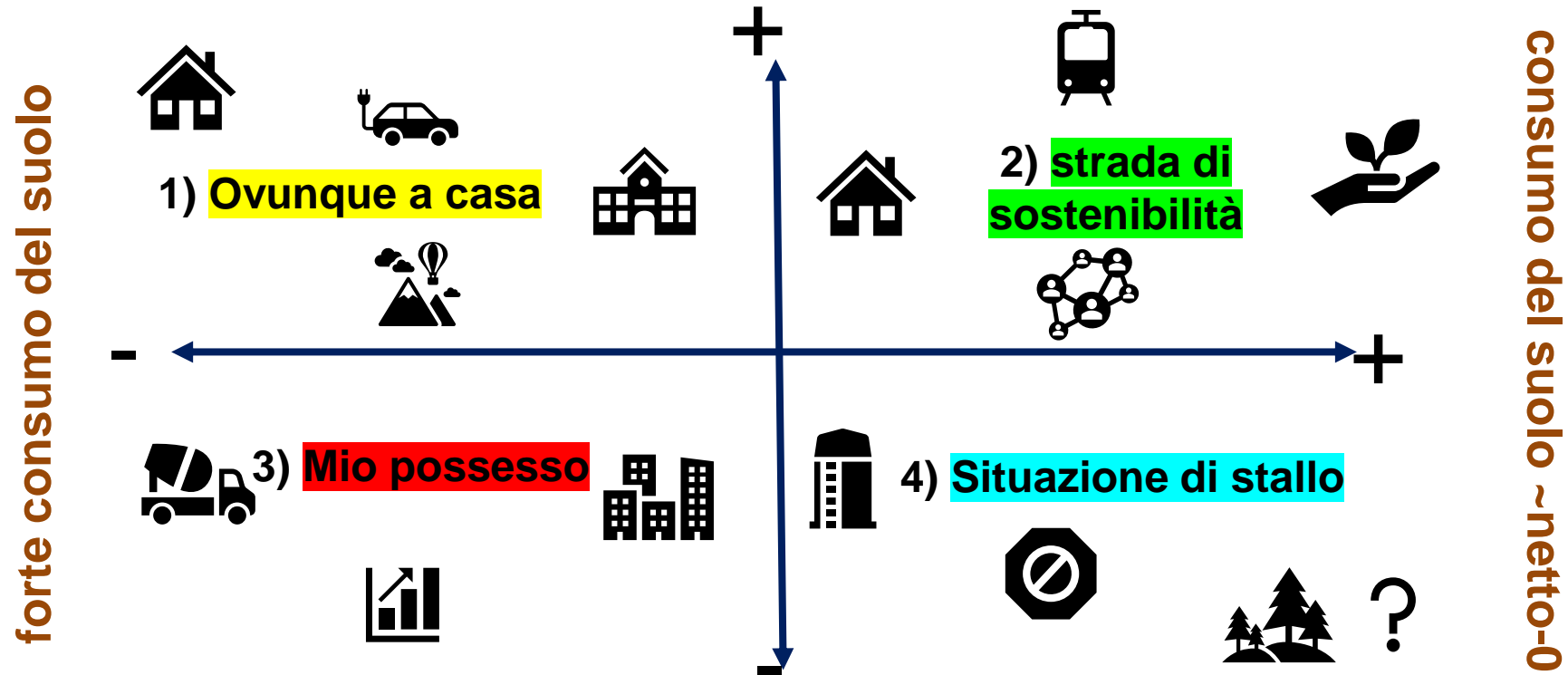
zum Thema in Südtirol -> **Innenentwicklung**  
*sul tema in Alto Adige -> sviluppo interno*

## Wertewandel "Gemeinwohl" "Sein" "Toleranz"



## Wertewandel "Individualisierung" "Haben" "wenig Offenheit"

## Cambiamento dei valori «bene comune» «essere» «tolleranza»



## Cambiamento dei valori "individualizzazione" "avere" «mentalità chiusa»

# 1: überall zuhause / a casa ovunque

- **Chancen:** Fachkräfte kehren zurück, Mehrsprachigkeit, mehr spezialisierte Unternehmen, mehr Forschung und Entwicklung
- **Opportunità:** ritorno di lavoratori qualificati, multilinguismo , più aziende specializzate, più ricerca e sviluppo
- **Risiken:** Bodenpreise explodieren, erhöhtes Verkehrsaufkommen, Verlust der Traditionen, gesellschaftliches Ungleichgewicht
- **Rischi:** esplosione dei prezzi dei terreni, aumento del traffico, perdita delle tradizioni, squilibrio sociale
  
- **Gewinner:** Gemeinden, Land, Wirtschaft, Rückkehrwillige, hochqualifizierte Einwanderer, Bildungssystem, Kultur- und Freizeitangebot
- **Vincitori:** comunità, paese, economia, rimpatriati, immigrati altamente qualificati, sistema educativo, offerta culturale e di svago
- **Verlierer:** Traditionsvereine, Umwelt, weniger gebildete Einheimische, Landwirtschaft
- **Perdenti:** club tradizionali, ambiente, gente del posto meno istruita, agricoltura

## 2: Weg der Nachhaltigkeit / **strada di sostenibilità**

- **Chancen:** Regionalität steigt, mehr Generationenaustausch, bessere Vereinbarkeit Familie und Beruf, Umwelt mehr im Mittelpunkt, belebtere Ortskerne in den Dörfern, Verkehrsreduzierung, bessere Grund- und Nahversorgung, Wiederinwertsetzung von Leerständen
- **Possibilità:** aumento della regionalità, maggiore scambio intergenerazionale, migliore compatibilità tra famiglia e lavoro, maggiore attenzione all'ambiente, centri cittadini più vivaci, riduzione del traffico, migliore offerta di base e locale, rivitalizzazione degli edifici sfitti.
- **Risiken:** höhere Wohnkosten, Umsatzeinbrüche bei Neubauten
- **Rischi:** aumento dei costi degli alloggi, crollo delle vendite di nuovi edifici
- **Gewinner:** "Sanierungs"-Bauwirtschaft, Handwerk, nachhaltiger, sanfter Tourismus, regionale Wirtschaft, Rückkehrwillige, hochqualifizierte Einwanderer, Landwirtschaft, Kleinbetriebe
- **Vincitori:** industria edilizia "riabilitativa", artigianato, sostenibile, turismo dolce, economia regionale, rimpatriati, immigrati altamente qualificati, agricoltura, piccole imprese
- **Verlierer:** Grundeigentümer, welche Gewinne durch Bauland erzielen wollen, Großindustrie, Umsetzer von großen Bauprojekten, nicht-transformative Betriebe
- **Perdenti:** i proprietari terrieri che vogliono trarre profitto dai terreni edificabili, l'industria su larga scala, i realizzatori di progetti edilizi su larga scala, le imprese non trasformatrici

## 3: Mein Hab und Gut / mio possesso

- **Chancen:** mehr Arbeitskräfte für den Arbeitsmarkt, höheres BIP, Auslandsinvestitionen
- **Opportunità:** più lavoratori per il mercato del lavoro, aumento del PIL, investimenti esteri
- **Risiken:** mehr Investitionen in Materielles als in Humankapital, Vereinsamung, Niedergang des Ehrenamts, Verödung der Innenstädte, Verlust der "lebendigen" Orte, höhere Kriminalität, Zunahme des Individualverkehrs, Entwertung des Besitzes durch Umweltbelastung, Verdrängung der Jugend aus dem Dorf-/Stadtleben, Verschlechterung des Mikroklimas in Siedlungen
- **Rischi:** più investimenti nel capitale materiale che in quello umano, solitudine, declino del volontariato, desolazione dei centri urbani, perdita di luoghi "vivaci", aumento del tasso di criminalità, aumento del traffico individuale, svalutazione della proprietà attraverso l'inquinamento ambientale, spostamento dei giovani dalla vita di paese/città, deterioramento del microclima negli insediamenti
- **Gewinner:** Baubranche, Auslandsinvestoren, sozialer Wohnbau
- **Vincitori:** industria delle costruzioni, investitori stranieri, edilizia sociale
- **Verlierer:** Ehrenamtliche, Vereine, Umwelt, Bewohner an Transitstraßen, Gemeinschaft
- **Perdenti:** volontari, associazioni, ambiente, residenti lungo le vie di transito, comunità



## 4: Stillstand / situazione di stallo

- **Chancen:** weniger Zerstörung durch Neubauten, Umwelterholung, Erhalt der Traditionen?, Gefühlte Sicherheit, Digitalisierung von Dienstleistungen, kurzfristige Preissteigerung bei Immobilien
- **Opportunità:** meno distruzione da parte di nuovi edifici, ricreazione ambientale, conservazione delle tradizioni, sicurezza percepita, digitalizzazione dei servizi, aumento a breve termine dei prezzi degli immobili
- **Risiken:** Abwanderung der Jugend, Wirtschaftsstagnation, Arbeitsplatzverlust, Abwanderungsland, Überalterung, keine Anpassung der sozialen Dienste im Territorium, Fachkräftemangel?, langfristige Entwertung der Immobilien
- **Rischi:** Fuga di giovani, stagnazione economica, perdita di posti di lavoro, paese di emigrazione, invecchiamento, mancato adeguamento dei servizi sociali sul territorio, carenza di lavoratori qualificati, svalutazione a lungo termine degli immobili
- **Gewinner:** Traditionsvereine, Onlineunternehmen, Umwelt
- **Vincitori:** club tradizionali, aziende online, ambiente
- **Verlierer:** (Umwelt), Forschung und Entwicklung, Wirtschaftsstandort
- **Perdenti:** (ambiente), ricerca e sviluppo, localizzazione delle imprese

# Wie geht es weiter? Cosa c'è dopo?

Die gesamten Ergebnisse des Projekts Impuls4 Action werden auf der **Abschlussstagung am 20. Mai 2021 in Bozen bzw. online** präsentiert.  
I risultati completi del progetto Impuls4 Action saranno presentati alla **conferenza finale il 20 maggio 2021 a Bolzano o online.**

Die weitergehende Arbeit wird im Rahmen der **EUSALP-taskforce zur Raumplanung bis Mitte 2022** fortgesetzt.  
Ulteriori lavori continueranno nel quadro della **task force EUSALP sulla pianificazione spaziale fino alla metà del 2022.**